

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2012 — 2929

[C — 2012/09239]

15 MEI 2012. — Wet betreffende het tijdelijk huisverbod in geval van huiselijk geweld (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Het huisverbod*

Art. 2. Onder « uithuisgeplaatste » wordt in de zin van deze wet verstaan de persoon aan wie een huisverbod is opgelegd.

Art. 3. § 1. Indien uit feiten of omstandigheden blijkt dat de aanwezigheid van een meerderjarige persoon in de verblijfplaats een ernstig en onmiddellijk gevaar oplevert voor de veiligheid van één of meer personen die dezelfde verblijfplaats betrekken, kan de procureur des Konings ten aanzien van deze persoon een huisverbod bevelen.

§ 2. Het huisverbod omvat voor de uithuisgeplaatste de plicht om onmiddellijk de gemeenschappelijke verblijfplaats te verlaten en het verbod tot het betreden van, zich op te houden bij of aanwezig te zijn in die verblijfplaats evenals het verbod om contact op te nemen met de in § 4, 3°, bedoelde personen die met hem deze verblijfplaats betrekken.

§ 3. Het huisverbod geldt gedurende maximaal tien dagen, te rekenen vanaf de kennisgeving ervan aan de betrokken persoon.

§ 4. Het bevel van de procureur des Konings wordt op schrift gesteld en bevat inzonderheid :

1° een omschrijving van de plaats en de duur waarvoor de maatregel geldt;

2° de feiten en omstandigheden die aanleiding gegeven hebben tot het in § 1 bedoelde huisverbod;

3° de namen van de personen ten aanzien van wie het verbod om contact op te nemen, geldt;

4° de sancties die de niet-naleving van het verbod tot gevolg kunnen hebben.

§ 5. De procureur des Konings deelt onverwijld de inhoud van het bevel mee aan de uithuisgeplaatste en diegenen die dezelfde verblijfplaats betrekken. Een afschrift van deze beslissing wordt via het meest geschikte communicatiemiddel meegedeeld aan de korpschef van de lokale politie van de politiezone waarbinnen de verblijfplaats waarop het huisverbod betrekking heeft gelegen is.

De procureur des Konings neemt contact op met de dienst slachtofferonthaal van zijn parket met het oog op de bijstand en de voorlichting van de personen die met de uithuisgeplaatste dezelfde verblijfplaats betrekken.

Indien de situatie die aanleiding gegeven heeft tot het huisverbod een dermate spoedeisend karakter heeft, kan de beslissing van de procureur des Konings mondeling worden meegedeeld aan de uithuisgeplaatste. In dit geval wordt binnen de kortst mogelijke termijn een afschrift van het bevel aan de uithuisgeplaatste overgezonden.

§ 6. De uithuisgeplaatste deelt ten laatste binnen vierentwintig uur na de kennisgeving van het bevel, aan de procureur des Konings de plaats mee waar en op welke wijze hij gedurende de duur van het verbod bereikbaar is.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 2929

[C — 2012/09239]

15 MAI 2012. — Loi relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *L'interdiction de résidence*

Art. 2. Au sens de la présente loi, on entend par « personne éloignée » la personne à laquelle une interdiction de résidence a été imposée.

Art. 3. § 1^{er}. S'il ressort de faits ou de circonstances que la présence d'une personne majeure à la résidence représente une menace grave et immédiate pour la sécurité d'une ou de plusieurs personnes qui occupent la même résidence, le procureur du Roi peut ordonner une interdiction de résidence à l'égard de cette personne.

§ 2. L'interdiction de résidence entraîne, pour la personne éloignée, l'obligation de quitter immédiatement la résidence commune et l'interdiction d'y pénétrer, de s'y arrêter ou d'y être présente et l'interdiction d'entrer en contact avec les personnes visées au § 4, 3°, qui occupent cette résidence avec elle.

§ 3. L'interdiction de résidence s'applique pendant dix jours maximum à compter de sa notification à la personne concernée.

§ 4. L'ordonnance du procureur du Roi est consignée par écrit et contient entre autres :

1° une description du lieu et la durée d'application de la mesure;

2° les faits et circonstances qui ont donné lieu à l'interdiction de résidence, visée au § 1^{er};

3° les noms des personnes avec lesquelles la personne éloignée ne peut plus entrer en contact;

4° les sanctions qui pourront être imposées en cas de non-respect de l'interdiction.

§ 5. Le procureur du Roi communique immédiatement le contenu de l'ordonnance à la personne éloignée et à celles qui occupent la même résidence. Une copie de sa décision est notifiée par le moyen de communication le plus approprié au chef de corps de la police locale de la zone de police dans le ressort de laquelle se situe la résidence concernée par l'interdiction de résidence.

Le procureur du Roi prend contact avec le service d'accueil des victimes de son parquet afin qu'il assiste et informe les personnes qui occupent la même résidence que la personne éloignée.

Si la situation qui a donné lieu à l'interdiction de résidence est à ce point urgente, la décision du procureur du Roi peut être communiquée verbalement à la personne éloignée. Dans ce cas, une copie de l'ordonnance est communiquée dans les délais les plus brefs à la personne éloignée.

§ 6. Au plus tard dans les vingt-quatre heures de la notification de l'ordonnance, la personne éloignée fait savoir au procureur du Roi à quel endroit elle est joignable pendant la durée de l'interdiction, et de quelle manière.

§ 7. De procureur des Konings kan het huisverbod te allen tijde opheffen, wanneer hij van oordeel is dat het in § 1 bedoelde gevaar geweken is of, indien de omstandigheden dit rechtvaardigen, de invulling van deze maatregel wijzigen. Hij handelt hierbij overeenkomstig §§ 4 en 5.

Art. 4. § 1. Ten laatste op de eerste dag waarop de griffie geopend is volgend op de dag van het bevel tot huisverbod, deelt de procureur des Konings het bevel mee aan de vrederechter van het kanton waar de verblijfplaats waarvoor het huisverbod geldt gelegen is.

De procureur des Konings doet eveneens mededeling aan de vrederechter en de partijen van de processen-verbaal die aanleiding hebben gegeven tot het huisverbod en, in voorkomend geval, van zijn beslissing om het huisverbod op te heffen of de invulling ervan te wijzigen, alsook van de processen-verbaal houdende inbreuken op het huisverbod.

§ 2. Binnen vierentwintig uur na de mededeling van het bevel bepaalt de vrederechter de dag en het uur van de zitting waarop de zaak kan worden behandeld. De zitting vindt plaats binnen de in artikel 3, § 3, bedoelde termijn.

Bij gerechtsbrief geeft de griffier aan de in het bevel van de procureur des Konings, vermelde partijen, kennis van de plaats, de dag en het uur van de zitting en nodigt hen, in voorkomend geval, uit een verzoek te richten tot dringende voorlopige maatregelen of voorlopige maatregelen betreffende de gemeenschappelijke verblijfplaats.

Hij deelt eveneens de dag en het uur van de zitting mee aan de procureur des Konings die het huisverbod bevolen heeft.

Art. 5. § 1. Indien de partijen of de procureur des Konings daar schriftelijk of mondeling ter zitting om verzoeken, behandelt de vrederechter de zaak en hoort hij de aanwezige partijen.

Deze zaak wordt behandeld in raadkamer. De vrederechter kan evenwel in elke stand van het geding, naargelang van de omstandigheden, de openbaarheid van de debatten bevelen, hetzij ambtshalve, hetzij op vraag van het openbaar ministerie of van een partij in het geding.

§ 2. De vrederechter doet tijdens deze zitting, op verzoek, uitspraak over de naleving van de in de artikelen 3 en 4 bedoelde voorwaarden.

Hij kan het huisverbod opheffen of, bij een met redenen omkleed vonnis, verlengen met ten hoogste drie maanden te rekenen vanaf het vonnis indien en voor zover de in artikel 3, § 1, bedoelde feiten of omstandigheden dit op het tijdstip van het vonnis rechtvaardigen.

De uitspraak is uitvoerbaar bij voorraad.

§ 3. De griffier geeft aan de partijen bij gerechtsbrief kennis van het vonnis, alsmede van de rechtsmiddelen waarover zij beschikken. Hij deelt het vonnis eveneens mee aan de procureur des Konings.

§ 4. De vrederechter kan te allen tijde, op verzoek van een van de partijen of de procureur des Konings bij een met redenen omkleed vonnis de invulling van de maatregel van het huisverbod wijzigen of het huisverbod opheffen indien de omstandigheden van de zaak dit vereisen.

§ 5. De zaak blijft ingeschreven op de rol van het vrederegerecht totdat het huisverbod eindigt. In geval van nieuwe elementen, kan de zaak opnieuw voor de vrederechter worden gebracht bij conclusie of bij schriftelijk verzoek dat wordt neergelegd bij of is gericht aan de griffie. Artikel 730, § 2, a), van het Gerechtelijk Wetboek is niet van toepassing op deze zaken.

§ 6. De partijen kunnen tijdens de duur van het huisverbod een verzoek om dringende voorlopige maatregelen neerleggen bij conclusie of bij schriftelijk verzoek dat wordt ingediend bij of gericht is aan de griffie.

§ 7. Indien de vrederechter binnen de in artikel 3, § 3, bedoelde termijn, geen beslissing heeft genomen, vervalt het huisverbod. Het huisverbod vervalt van rechtswege ingeval er een rechterlijke beslissing werd getroffen die verband houdt met de gemeenschappelijke verblijfplaats.

§ 7. Le procureur du Roi peut à tout moment lever l'interdiction de résidence s'il estime que la menace visée au § 1^{er} est écartée ou, si les circonstances le justifient, modifier les modalités de cette mesure. A cet égard, il agit conformément aux §§ 4 et 5.

Art. 4. § 1^{er}. Au plus tard le premier jour d'ouverture du greffe suivant la date de l'ordonnance d'interdiction de résidence, le procureur du Roi la communique au juge de paix du canton dans lequel est située la résidence concernée.

Le procureur du Roi communique également au juge de paix et aux parties les procès-verbaux ayant donné lieu à l'interdiction de résidence et, le cas échéant, sa décision de lever l'interdiction ou d'en modifier les modalités, ainsi que les procès-verbaux constatant des infractions à l'interdiction.

§ 2. Dans les vingt-quatre heures de la communication de l'ordonnance, le juge de paix fixe les date et heure de l'audience au cours de laquelle la cause peut être instruite. L'audience a lieu dans le délai visé à l'article 3, § 3.

Par pli judiciaire, le greffier notifie aux parties mentionnées dans l'ordonnance du procureur du Roi, les lieu, date et heure de l'audience et, le cas échéant, les invite à introduire une demande de mesures urgentes et provisoires ou de mesures provisoires relatives à la résidence commune.

Il communique également les jour et heure de l'audience au procureur du Roi qui a ordonné l'interdiction de résidence.

Art. 5. § 1^{er}. Si les parties ou le procureur du Roi en font la demande par écrit ou oralement à l'audience, le juge de paix instruit la cause et entend les parties présentes.

La cause est instruite en chambre du conseil. Toutefois, le juge de paix peut, en tout état de cause, en fonction des circonstances, ordonner la publicité des débats soit d'office, soit à la demande du ministère public ou d'une partie à la cause.

§ 2. Au cours de cette audience, le juge de paix statue, sur requête, sur le respect des conditions visées aux articles 3 et 4.

Il peut lever l'interdiction de résidence ou la prolonger, par jugement motivé, de trois mois maximum à compter du jugement, si et pour autant que les faits ou circonstances visés à l'article 3, § 1^{er}, le justifient à la date du jugement.

La décision est exécutoire par provision.

§ 3. Par pli judiciaire, le greffier notifie le jugement aux parties et les informe des voies de recours dont elles disposent. Il communique également le jugement au procureur du Roi.

§ 4. Le juge de paix peut à tout moment, à la requête d'une des parties ou du procureur du Roi et par jugement motivé, modifier les modalités de la mesure d'interdiction de résidence ou lever l'interdiction de résidence si les circonstances de la cause le requièrent.

§ 5. La cause reste inscrite au rôle de la justice de paix jusqu'à ce que l'interdiction de résidence prenne fin. En cas d'éléments nouveaux, elle peut être ramenée devant le juge de paix par conclusions ou par demande écrite, déposées ou adressées au greffe. L'article 730, § 2, a), du Code judiciaire n'est pas applicable à ces causes.

§ 6. Pendant la durée de l'interdiction de résidence, les parties peuvent introduire une demande de mesures urgentes et provisoires par conclusions ou par demande écrite, déposées ou adressées au greffe.

§ 7. L'interdiction de résidence prend fin si le juge de paix n'a pas statué dans le délai visé à l'article 3, § 3. L'interdiction de résidence prend fin de plein droit si la résidence commune a fait l'objet d'une décision judiciaire.

HOOFDSTUK 3. — *Inwerkingtreding*

Art. 6. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin zij is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister Van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Senaat

Stukken. — Wetsvoorstel van Mevrn. de Bethune en Franssen, 5-539 - Nr. 1.

Zitting 2011-2012.

Senaat

Stukken. — Amendementen, 5-539 - Nr. 2 en 3. — Verslag, 5-539 - Nr. 4. — Tekst aangenomen door de commissie, 5-539 - Nr. 5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, 5-539 - Nr. 6.

Handelingen van de Senaat. — 12 januari 2012.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, 53-1994 - Nr. 1. — Advies van de Raad van State, 53-1994 - Nr. 2. — Amendementen, 53-1994 - Nr. 3 en 4. — Verslag, 53-1994 - Nr. 5. — Tekst aangenomen door de commissie, 53-1994 - Nr. 6 en 7. — Tekst geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en teruggezonden naar de Senaat, 53-1994 - Nr. 8.

Integraal verslag. — 3 mei 2012.

Senaat

Stukken. — Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 5-539 - Nr. 7. — Verslag, 5-539 - Nr. 8. — Tekst verbeterd door de commissie, 5-539 - Nr. 9. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 5-539 - Nr. 10.

Handelingen van de Senaat. — 10 mei 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2012 — 2930

[C - 2012/09264]

15 JUNI 2012. — *Wet tot bestraffing van de overtreding van het tijdelijk huisverbod en tot wijziging van artikelen 594 en 627 van het Gerechtelijk Wetboek (1)*

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Bestrafing van de overtreding van het huisverbod bedoeld in de wet van 15 mei 2012 betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld*

Art. 2. De in artikel 2 van de wet van 15 mei 2012 betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld bedoelde uithuisgeplaatste die het ten aanzien van zijn persoon door de procureur des Konings opgelegde bevel overtreedt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en geldboete van 26 euro tot 100 euro of met een van die straffen alleen.

CHAPITRE 3. — *Entrée en vigueur*

Art. 6. La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2010-2011.*

Sénat

Documents. — Proposition de loi de Mmes de Bethune et Franssen, 5-539 - N° 1.

Session 2011-2012.

Sénat

Documents. — Amendements, 5-539 - N° 2 et 3. — Rapport, 5-539 - N° 4. — Texte adopté par la commission, 5-539 - N° 5. — Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants, 5-539 - N° 6.

Annales du Sénat. — 12 janvier 2012.

Chambre des représentants

Documents. — Projet transmis par le Sénat, 53-1994 - N° 1. — Avis du Conseil d'Etat, 53-1994 - N° 2. — Amendements, 53-1994 - N° 3 et 4. — Rapport, 53-1994 - N° 5. — Texte adopté par la commission, 53-1994 - N° 6 et 7. — Texte amendé par la Chambre des représentants et renvoyé au Sénat, 53-1994 - N° 8.

Compte rendu intégral. — 3 mai 2012.

Sénat

Documents. — Projet amendé par la Chambre des représentants, 5-539 - N° 7. — Rapport, 5-539 - N° 8. — Texte corrigé par la commission, 5-539 - N° 9. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 5-539 - N° 10.

Annales du Sénat. — 10 mai 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 2930

[C - 2012/09264]

15 JUNI 2012. — *Loi tendant à réprimer le non-respect de l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique et modifiant les articles 594 et 627 du Code judiciaire (1)*

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Répression du non-respect de l'interdiction de résidence visée à la loi du 15 mai 2012 relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique*

Art. 2. La personne éloignée, visée à l'article 2 de la loi du 15 mai 2012 relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique, qui enfreint l'interdiction lui imposée par le procureur du Roi sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 26 euros à 100 euros ou d'une de ces peines seulement.